

Kontzejuetarako 2025eko hauteskundeak



Renovada la subvención para la reforma de la Sala de Concejo de Ollívarre

06 →



Iruña de Oca volvió a manifestarse contra la violencia machista

12 →

#152

REVISTA IRUÑAKO

Revista municipal de Iruña de Oca,
nº 152, noviembre de 2025

Edita:

Ayuntamiento de Iruña de Oca

Redacción:

Eduardo Quintana

Maquetación:

Adaki

Fotografía:

Eduardo Quintana

Imprime:

Gráficas Irudi

Depósito legal:

VI-296/06

Dirección:

El Calero, 5D. Nanclares de la Oca

Teléfono:

605 729 258

Correo electrónico:

revistairunako@hotmail.com

El Ayuntamiento de Iruña de Oca no se hace responsable bajo ningún concepto del contenido de los escritos que los diferentes partidos políticos con representación en el Pleno incluyen para su publicación en la revista municipal 'Iruñako'.

→ KONTZEJUAK

Udalerriko bost herriek kontzejuak
berritu zituzten

04-05



→ GIZARTEA

NANa berritzeko bulegoak Iruña Oka
bisitatuko du berriro

09



→ KULTURA

Gabonetako programazioa abenduaren
13an hasiko da

10-11





Miguel Angel Montes
ALCALDE DE IRUÑA DE OCA

Apuesta por el servicio público

Comentaba el pasado mes de septiembre que los vecinos y vecinas de Iruña de Oca tenían de nuevo la oportunidad de formar parte de cada una de las cinco Juntas Administrativas de nuestro Municipio. De participar, en definitiva, de forma activa de la gestión más directa y más cercana de los asuntos que afectan a su comunidad. De dar un paso adelante y decidir participar en lo público, de ceder parte de su tiempo e 'invertirlo' en favor de la comunidad.

Y, efectivamente, el pasado domingo 23 de noviembre, con su voto, con nuestro voto, designamos a nuestros representantes en las citadas Juntas. Como Alcalde de Iruña de Oca quiero, en primer lugar, agradecer a la ciudadanía su ejemplo de responsabilidad y a los designados para formar parte de las Juntas Administrativas mi enhorabuena. Mi felicitación y al mismo tiempo el ofrecimiento, como hasta ahora, de la máxima colaboración desde nuestro Ayuntamiento. Sin ir más lejos, y a modo de ejemplo, el Pleno del Ayuntamiento aprobó en su sesión de noviembre la concesión de una subvención nominativa a la Junta Administrativa de Ollavarre, destinada a financiar las obras de reforma del forjado en la Sala de Concejo de la localidad. El proyecto permitirá acometer la rehabilitación estructural de la planta primera del edificio. La actuación tiene como objetivo garantizar la seguridad y funcionalidad de los espacios destinados a sala de concejo y despacho-archivo, contribuyendo a la conservación del

patrimonio local. La iniciativa cuenta también con el apoyo económico de la Diputación Foral de Álava. Son muchas las cuestiones en las que debemos compartir nuestro trabajo. Y estoy convencido de que lo que los ciudadanos nos reclaman es que esa labor en común ofrezca la respuesta necesaria a sus demandas. Y si hablaba antes de apostar por el servicio público, merece la pena destacar que, tras el visto bueno del Pleno y su posterior publicación oficial se va a abrir un plazo para que todos y todas las vecinas del Municipio puedan presentar su solicitud para desempeñar el cargo de juez/a de Paz titular y Juez de Paz sustituto. Otro paso que también invito a dar a nuestros convecinos.

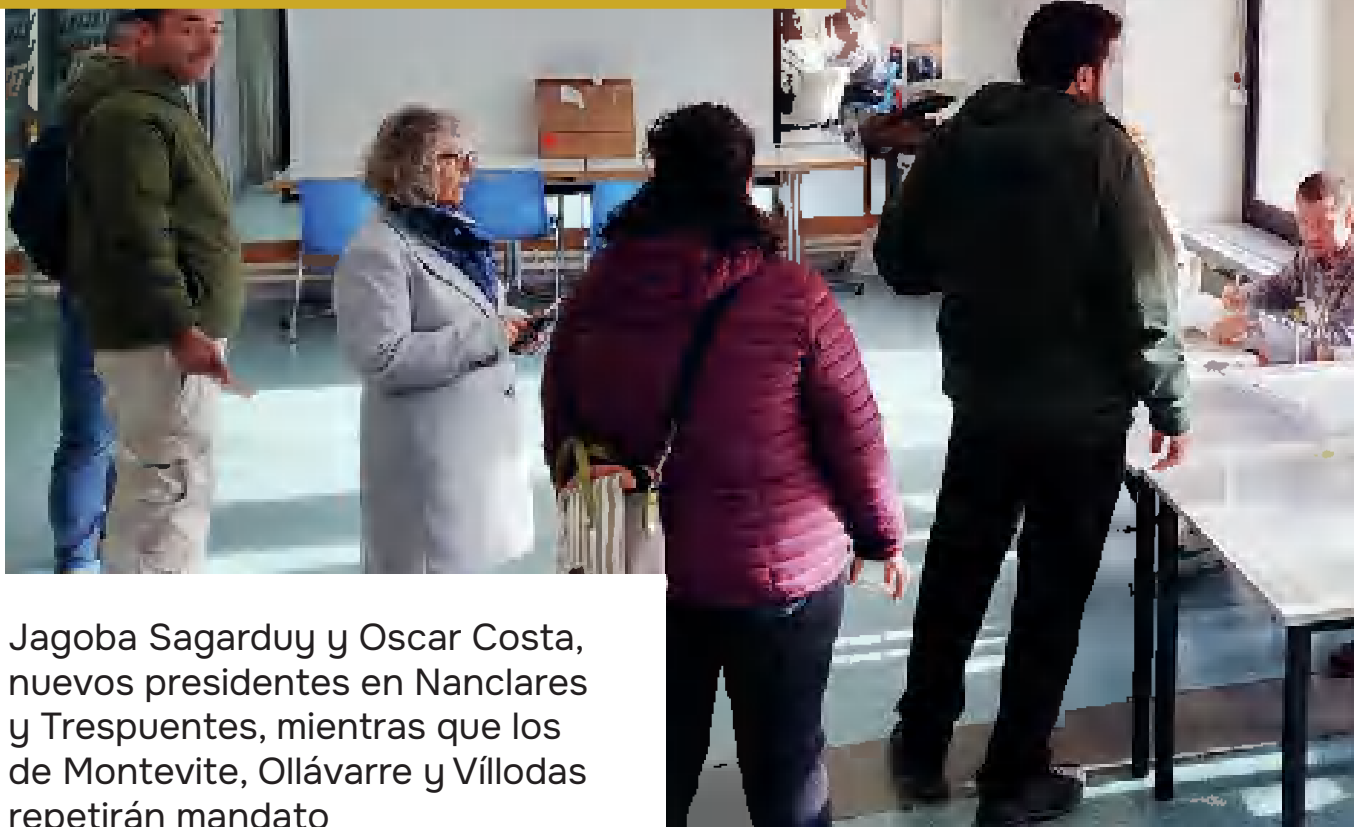
Por otra parte, Iruña de Oca, como en ocasiones anteriores, y con diferentes actos, ha mostrado su repulsa ante la violencia machista. Porque, tal y como aprobamos todos los partidos por unanimidad, "los ayuntamientos, tenemos una directa responsabilidad para fomentar comunidades donde sus vecinos y vecinas, grupos y cuadrillas estén alerta ante la violencia machista; tenemos que promover una vida comunitaria que acoja, integre y proteja a quienes sufren situaciones de violencia; y también tenemos la responsabilidad de impulsar comunidades reparadoras para las víctimas de la violencia machista contra las mujeres".

También hemos tenido oportunidad de ser parte activa en el apoyo al euskera. Durante todo el año y en las diferentes actividades que se organizan desde el Ayuntamiento y, de manera especial, en torno al 3 de diciembre, día internacional del euskera, colaborando activamente en el desarrollo de toda una serie de actos organizados junto a todos los Ayuntamientos de la Cuadrilla de Añana.

Acabo refiriéndome a otras dos cuestiones. Por una parte, al cierre al público por este año, desde el pasado 30 de noviembre, del Jardín Botánico de Santa Catalina que reabrió sus puertas el pasado mes de junio. Tras las obras llevadas a cabo gracias a los Fondos Europeos, el trabajo realizado desde la Asociación Ofybe, la labor de los Amigos del Jardín Botánico, de los trabajadores, del Consorcio de Jardinería o de los responsables municipales implicados, ha permitido que Santa Catalina sea de nuevo un recurso turístico destacado y valorado.

Y la segunda cuestión es la Navidad. Un año más hemos preparado un amplio programa de eventos que incluye, en esta ocasión, un mercado navideño. Confío en que todos y todas disfrutemos de esos días tan señalados.

Iruña de Oca renovó sus Juntas Administrativas



Jagoba Sagarduy y Oscar Costa, nuevos presidentes en Nanclares y Trespuentes, mientras que los de Montevite, Ollívarre y Víllodas repetirán mandato

El pasado domingo, 23 de noviembre, los vecinos y vecinas de los cinco pueblos que componen el municipio de Iruña de Oca acudieron a las urnas para elegir a los presidentes y vocales de sus Juntas Administrativas. Las elecciones, que se celebran cada cuatro años para renovar los órganos de gobierno de estas entidades locales menores, transcurrieron como en años anteriores con total normalidad, marcadas en esta ocasión por una notable participación en casi todas las localidades.

Los concejos, como los de Iruña de Oca, son entidades locales con personalidad jurídica propia. Cada uno está gestionado por una Junta Administrativa compuesta por un presidente o presidenta y varios vocales, elegidos directamente por los vecinos. Este sistema, una particularidad de la provincia de Alava, mantiene la esencia de un modelo de gestión con siglos de historia, la autogestión desde la comunidad

Uno de los aspectos más destacados de la jornada electoral en Iruña de Oca fue el contraste en el flujo de votantes entre los distintos pueblos. En Nanclares, la localidad más grande del municipio, y con un censo que supera

las 2.000 personas, la afluencia fue constante y elevada desde primera hora de la mañana, mientras que en pueblos más pequeños como Trespuentes, el inicio de la jornada fue más lento con un goteo de votantes que poco a poco iban desplazándose hasta el local de la Junta Administrativa a depositar su papeleta en unas mesas electorales que están formadas por los propios integrantes de las Juntas Administrativas salientes.

A última hora de la tarde del domingo fueron conociéndose los resultados de las votaciones que determinaron que en Nanclares, Jagoba Sagarduy sea el nuevo presidente tras obtener 244 apoyos. Sagarduy, que en



RESULTADOS/EMAITZAK

NANCLARES

Jagoba Sagarduy	244
Mikel Benítez	199
Raúl Gil	187
José Manuel Ben	150
Roberto Atienza	123
María Isabel Martín	123
Rosa Romero	122
Jesús María Jiménez	119
Iker Soto	116
Jesús María Guinea	115
Luisa María García	109

OLLAVARRE

Juan Bautista	
Ruiz de Loizaga	42
Sara López de Torre	19
Gorka Bernal	19

MONTEVITE

Luis Mari	
Ibañez Arrondo	25
José Manuel Valderrey	23
Egoitz Ibáñez	16

VILLODAS

Miguel Angel Monreal	93
Miguel Angel Elorriaga	52
José Antonio Acedo	44

TRESPUENTES

Oscar Costa Murillo	58
Gorka Marfagon	
San Millan	55
Roberto Fernández	
de Landa López de	
Sosoaga	30

la última legislatura ya había pertenecido al concejo, estará acompañado por Mikel Benítez, Raúl Gil, José Manuel Ben, Roberto Atienza, Isabel Martín, Charo Romero, Jesús María Jiménez, Iker Soto, Jesús Mari Guinea y Luisa María García.

En Trespuentes también hubo un cambio en la presidencia de la Junta y será Oscar Costa quien sustituya en el cargo a Itxaso Latorre tras sumar 58 de los más de cien votos emitidos. Tras su designación, Costa expresó su “satisfacción” con el resultado y su voluntad de “seguir trabajando en la línea de lo realizado por la anterior Junta”. El nuevo presidente de la Junta de Trespuentes considera que “merece la pena” trabajar por nuestros

pueblos y, en especial, por Trespuentes, que cuenta con unos vecinos “muy comprometidos”.

Por el contrario, tanto en Montevite como en Ollávarre y Villo-das sus anteriores presidentes repetirán mandato cuatro años más. Así, Luis Mari Ibáñez, Juan Bautista Ruiz de Loizaga y Miguel Ángel Monreal seguirán presidiendo sus Juntas tras refrendar en las urnas el apoyo de sus vecinos.



Este sistema mantiene la esencia de un modelo de gestión con siglos de historia.

LABURPENA

Iruña Okak hauteskun-deak egin zituen bere bost herrietako Administrazio Batzarrak berritzeko. Jardu-naldia normaltasunez joan zen eta emaitzek bi aldaketa baieztatu zituzten: Langrai-zen Jagoba Sagarduy izango da presidente berria, eta Trespuentes Oscar Costak Itxaso Latorre ordezkatzuko du. Aitzitik, Montevite (Luis Mari Ibañez), Ollávarre (Juan Bautista Ruiz de Loizaga) eta Villo-daseko (Miguel Ángel Monreal) presidentek berri-ro hautatu zituzten herrita-rrek lau urteko agintaldirako.

Kontzeju Aretoa eraberritzeko Olatzarreko Batzarrari emandako diru-laguntza berritu da

Iruña Okako Udalaren Osoko Bilkurak, azaroko ohiko bilkuran, Olatzarreko Administrazio Batzarrari 18.611 euroko diru-laguntza izendun bat ematea onartu zuen, herriko kontzeju-aretoan forjaketa berritzeko obrak finantzatzeko.

Proiektuak 76.645 euroko aurrekontua du guztira, eta eraikinen lehen solairuko egitura birgaitzea ahalbidetuko du. Jardunaren helburua kontzeju-aretorako eta artxibo-garbiketarako espazioen segurtasuna eta funtzionaltasuna bermatzea da, tokiko ondarea kontserbatzen

lagunduz. Ekimenak Arabako Foru Aldundiaren laguntza ekonomikoa ere badu, 58.033 euroko laguntza eman baitu obrak egiteko.

Onartutako akordioak 2025ean laguntza emateko dokumentazioa izapidetzen berandutu izanari erantzuten dio, eta,

reportaje

IRUÑAKO



ondorioz, ekitaldi horretarako onartutako dirulaguntza ezeztatu behar izan da, eta laguntza berri hori eman behar izan da, 5.420 euroko gehikuntzarekin, lanei ekin ahal izateko.

Bilkura berean, tokiko kontsumoa sustatzeko kanpainaren oinarriak berretsi ziren. Kanpaina horrek 20.000 euroko zuzkidura izango du, eta udalerriko merkataritza, ostalaritza eta zerbitzuei laguntzera zuzenduta egongo da.

Era berean, onartu zen alkateari ahalmena ematea Trespondeko landa-lursail bat erosteko eskaintza bat egiteko, Santa Katalinako lorategi botanikoko apar-

kalekua handitzeko, eta erabaki zen Arabako Foru Aldundiari eskatzea Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean (HAPO) akatsak zuzentzeko, Planaren idazketaren eta Subillabide industrialdeko hainbat lursailetan aplikatu beharreko antolamenduaren artean desadostasun bat antzeman ondoren.

Bestalde, Alderdi Popularrak (PP) mozio bat aurkeztu zuen, non eskatzen zuen Udalean euskararen hizkuntza eskakizunaren eskakizuna 19/2024 Dekretuak ezarritako mugetara egokitzea, baina hura atzera bota zen EAJ-PNV, PSE eta EH Bilduko ordezkarien aurkako botoekin.

Horrez gain, azaroaren 20an egindako ezohiko osoko bilkura batean, Toledoko abokatuen elkargoko abokatu batek aurkeztutako ordenantza fiskalen aurkako alegazioak baztertu ziren, aurkeztu zituenak interesdun izaera ez zuelako egiaztatu. Ezespen horren ondoren, ordenantza fiskalen testua behin betiko onartu zen, PSE, EAJ-PNV eta EH Bilduko ordezkarien aldeko botoekin eta PPko zinegotzien abstentzioarekin.

LEE ESTE
TEXTO EN
CASTELLANO



Los vecinos de Iruña de Oca pueden optar al cargo de Juez de Paz



reportaje

IRUÑAKO

El Ayuntamiento de Iruña de Oca ha hecho pública la convocatoria destinada a la provisión de los cargos de Juez de Paz titular y suplente. Esta convocatoria se enmarca dentro de lo dispuesto en la Ley Orgánica del Poder Judicial que determina que el Pleno del Ayuntamiento debe proponer a la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco a un vecino o vecina de la localidad para ocupar dichos cargos.

Quienes deseen tomar parte en este proceso de selección, deben ser mayores de edad, ostentar la nacionalidad española y residir en el municipio. Es requisito indispensable, además, contar con disponibilidad horaria en jornada de mañana y no estar incurso en ninguna de las causas de incapacidad o incompatibilidad que se recogen en la Ley Orgánica del Poder

Judicial y el Reglamento 3/1995 de Jueces de Paz.

Los aspirantes a estos nombramientos deberán presentar su solicitud en el Registro General del Ayuntamiento. La documentación requerida incluye una fotocopia del DNI, un certificado negativo de antecedentes penales y una declaración jurada que certifique, entre otros puntos, que el solicitante está en pleno ejercicio de sus derechos civiles, no ha sido condenado por delito doloso, y no está impedido física o psíquicamente para la función judicial.



Quienes deseen tomar parte en este proceso de selección, deben ser mayores de edad, ostentar la nacionalidad española y residir en el municipio

LABURPENA

Iruña Okako Udalak Bake Epaille titularra eta ordezkoa izendatzeko deialdia egin du. Hautagaiek adin nagusikoak direla, Espainiako nazionalitatea dutela eta udalerrian bizi direla egiaztatu behar dute. Gainera, goizez prest egon behar dute, eta ez dute bateraezintasunik izan behar. Eskerak Udaleko Erregistro Orokorrean aurkeztuko dira, NANarekin, aurrekari-ien ziurtagiriarekin eta eskubideak eta gaitasun judiziala erabat baliatzeari buruzko zinpeko aitorten batekin batera.



Nanclares acogió una nueva edición del congreso Jardín Remoto Experience

Iruña de Oca se convirtió el pasado mes de noviembre en el punto de encuentro de la fotografía de autor a nivel nacional con la celebración del simposio Jardín Remoto Experience. El congreso, que fue inaugurado por la diputada de cultura, Ana del Val y la concejala de cultura del Ayuntamiento de Iruña de Oca, Julia Rivas, concentró su actividad principal en el convento de los Menesianos congregando en él a profesionales, artistas y aficionados.

El programa se desarrolló durante tres días que arrancaron un acto de apertura en el Centro Cívico Ramiro Fernández, donde se presentaron los proyectos de varios fotógrafos alaveses y se exhibió la muestra 'Mina Muerta', de Juanjo Martínez, ganador el año pasado de la Beca Fundación Catedral Santa María.

El grueso del simposio se desarrolló el sábado y el domingo, con seis ponencias a cargo de algunos de los mejores especialistas del panorama esta-

tal. Figuras como Julio López Saguar, Carmenchu Alemán, Pako Pimienta y Elena Pedrosa compartieron con los asistentes su visión sobre la narrativa visual y el arte de la fotografía.

Además de las conferencias, los participantes tuvieron la oportunidad de asistir a una revisión de portfolios en la que fotógrafos de la talla de Laura San Segundo, Tono Arias y Gustavo Bravo se sumaron a los ponentes para ofrecer una tutoría personalizada.

La oficina para la renovación del DNI y el pasaporte regresará a Iruña de Oca el día 15

El próximo **15 de diciembre**, la oficina itinerante que permite la expedición de los documentos de identidad (DNI y Pasaporte) acudirá de nuevo a Iruña de Oca para facilitar estas gestiones a los vecinos. Como en ocasiones anteriores, las personas que deseen ser atendidas en esta oficina móvil deberán acudir previamente a las oficinas del Ayuntamiento para solicitar su cita.



Esta oficina itinerante, que volverá a instalarse en la plaza Lehendakari Agirre en horario de 9:00 a 13:30 horas, permite la expedición de los documentos de identidad de los ciudadanos españoles (DNI y Pasaporte) y hacer entrega de los mismos al interesado en el momento de su expedición.

12 DICIEMBRE

18:00h. Biblioteca municipal
Presentación libro "MISCELANEA, RELATOS
CORTOS E ILUSTRADOS". Grupo SEPTETO

13 DICIEMBRE

11:00-21:00h. Mercado Navideño en Nanclares
de la Oca. Parque Lehendakari J.A. Agirre.

12:00h. Taller de creación de pinos naturales.
Adultos, con inscripción hasta el 11 Diciembre en
el Centro Socio-Cultural. Tfno. 945361536. Plazas
limitadas. • Organiza: Asociación de Amigos del
Jardín Botánico.

20:00h. Encendido de la Navidad y el "ARBOL
DE LOS DESEOS". El Calero (Junto al Centro So-
cio-Cultural)

14 DICIEMBRE

12:00h. Taller de adornos y guirnalda hechas
con plantas naturales. Adultos, con inscripción
hasta el 11 Diciembre en el Centro Socio-Cultural.
Tfno. 945361536. Plazas limitadas

17:30h. FESTIVAL DE VILLANCICOS. Iglesia Nan-
clares de la Oca. AL finalizar se repartirá chocolate.
Inscripciones: Hasta el 12 Diciembre en el Centro
Socio-Cultural

20 DICIEMBRE

10:00 a 13:00h. Talleres infantiles organizados
por la Asociación Cultural URRATSAK. Frontón
municipal "ROMAN GUTIERREZ".

18:30h. VILLODAS. Belén Viviente.

21 DICIEMBRE

11:00h. OLLAVARRE. Taller infantil de manuali-
dades

18:00h. Concierto de Navidad con la Soprano
ESTIBALIZ ARROYO (vecina del municipio). Centro
Cívico "RAMIRO FERNANDEZ" de Nanclares de la
Oca.

26, 29, 30, 31 DICIEMBRE

9:30-13:30h. Colonias infantiles de Navidad.
Inscripciones : Hasta el 9 Diciembre en el Centro
Socio-Cultural. Tfno. 945361536 // pilar@irunaoca.
eus • Precio: 30,00€ • Días sueltos: 10,00€/día

24 DICIEMBRE

18:00h. NANCLARES DE LA OCA. Pasacalles con
Olentzero y Maridomingi con salida C/ Navarra
y final en el frontón Municipal "ROMAN GUTIE-
RREZ". En el frontón habrá vino caliente, chocolate
y castañas.

26, 27 DICIEMBRE

PARQUE INFANTIL NAVIDAD. 12:00 a 14:00h y
de 16:00 a 19:00h. Frontón Municipal "ROMAN
GUTIERREZ"

27 DICIEMBRE

19:30h. Teatro adultos. "EL PUBLICO" con el
grupo AIMARA ANTZERKIA. Centro Cívico de
Nanclares de la Oca "RAMIRO FERNANDEZ" (+ 12
años). • Entrada-donativo: 2,00€. Lo recaudado se
destinará a una ONG por determinar.
Durante la actuación habrá servicio de custodia
para niños/as a partir de 3 años previa inscripción
en el Tfno. 945361536

28 DICIEMBRE

MARCHA POPULAR FIN AÑO.

10:00h. Salida desde el Ayuntamiento (12'5 Km).
Inscripciones gratuitas en la Web municipal.

18:00h. Teatro familiar "KRIM OTSO TXIKIA"
con Teatro PANTA RHEI. Centro Cívico "RAMIRO
FERNANDEZ" de Nanclares de la Oca(a partir 2
años).

29 DICIEMBRE

17:00h. VILLODAS. Talleres manualidades.

1 ENERO

1:00h. COTILLÓN NOCHEVIEJA. A partir de 16
años y menores de esa edad acompañados por
una persona adulta. Frontón Municipal "ROMAN
GUTIERREZ".

5 ENERO

Cabalgata Reyes :

- **18:00h.** Trespuentes
- **18:45h.** Villodas
- **19:30h.** Montevite
- **20:15h.** Ollávarre
- **21:00h.** Nanclares de la Oca. Salida de calle Nava-
rra al frontón.

** Después de la Cabalgata, los Reyes Magos conoce-
rán personalmente en sus casas a tres niños/as del
municipio, elegidos/as entre los/as que se apunten en
el Centro Socio-Cultural hasta el día 19 de Diciem-
bre. Tfno. 945 361536*

Navidades
2025-2026

Gabonak

2025-2026

#152
PAG. 011

ABENDUAK 12

18:00etan. "MISCELANEA, RELATOS CORTOS E ILUSTRADOS" SEPTETO Taldeak idatzitako liburuaren aurkezpena. Udal Liburutegia

ABENDUAK 13

11:00-21:00etara. GABONETAKO MERKATUA. Lehendakari J.A. Agirre Parkea.

12:00etan. Pinu naturalak egiteko tailerra. Helduentzat, inskripzioak Abenduaren 11ra arte Kultur Etxean. Antolatzen du: "Amigos del Jardín Botánico" Elkartek. Plaza mugatuak.
20:00etan. LANGRAIZ OKA. "GOGOEN ZU-HAITZA"ren pizketa. Kaleroa

ABENDUAK 14

12:00etan. Landare naturalekin egindako apaingarriak eta girnaldak egiteko tailerra. Helduentzat, inskripzioak Abenduaren 11ra arte Kultur Etxean. Antolatzen du: "Amigos del Jardín Botánico" Elkartek. Plaza mugatuak.

17:30etan. Gabonkanten musikaldia. Langraiz Okako Eliza
Musikaldia bukatzean txokolatea banatuko da. Izenemateak: Abenduaren 12ra arte Kultur Etxean

ABENDUAK 20

10:00-13:00etara. Umeentzako tailerrak. "ROMAN GUTIERREZ" Udal Frontoian. Antolatzen du: URRATSAK Kultur Elkartek.

18:30etan. BILODA. BELEN BIZIDUNA.

ABENDUAK 21

11:00etan. OLABARRI. Umeentzako eskulan tailerra.

18:00etan. Gabonetako Kontzertua ESTIBALIZ ARROYO Sopranoarekin. Langraiz Okako "RAMIRO FERNANDEZ" Gizarte Etxea.

ABENDUAK 24

18:00etan. LANGRAIZ OKA. Kalejira Olentzero eta Maridomingirekin Navarra kaletik "ROMAN GUTIERREZ" Udal frontoira.
Frontoian ardo bero, txokolate eta gaztain erreak banatuko dira.

ABENDUAK 26,29,30,31

9:30etatik 13:30etara. Gabonetako haur- jarduerak.

2-12 urteko umeentzat. Izenemateak abenduaren 10ra arte Kultur Etxean.

Kuota : 30,00€ eta egun solteak : 10,00€/eguneko

ABENDUAK 26-27

12:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 19:00etara GABONETAKO HAUR-PARKEA
"ROMAN GUTIERREZ" Udal Frontoia.

ABENDUAK 27

19:00etan. Helduentzako Antzerkia: "EL PUBLICO", AIMARA Taldearekin. "RAMIRO FERNANDEZ" Gizarte Etxea

Sarrera : 2,00€/pertsonako. Lortutako dirua GKE bati emango zaio.

Ikuskizuna bitartean 3 urtetik gorako haur-errentzako zaintza zerbitzua izango da. Interesaturik daudenek izena eman behar dute 945361536 tfnoan.

ABENDUAK 28

URTE AMAIERAKO HERRI IBILALDIA.

Irteera: 10:00etan Udaletxetik (12,5km.)

Dohanik. Izen emateak Udal Webean.

18:00etan. Umeentzako antzerkia: "KRIM OTSO TXIKIA" PANTA RHEI Antzerki Taldearekin (2 urtetik aurrera). "RAMIRO FERNANDEZ" Gizarte Etxea.

URTARRILAK 1

1:00etan. URTE ZAHAR GAUEKO KOTILOIA 16 urtetik gorakoentzat eta 16 urtetik beherakoentzat pertsona heldu batek lagunduta. "ROMAN GUTIERREZ" Udal frontoia.

URTARRILAK 5

Errege- Kabalgata:

• **18:00etan** Trasponte

• **18:45etan.** Biloda

• **19:30etan.** Mandaita

• **20:15etan.** Olabarri

• **21:00etan.** Langraiz Oka. Irteera Navarra Kalean eta bukaera frontoian.

**Kabalgata bukatu ondoren Errege Magoek Udalerriko 3 umeen etxera joango dira pertsonalki eza-gutzeko asmoz. Interesaturik daudenek izena eman behar dute Abenduaren 19ra arte Kultura Etxean Tfnoa. 945361536 edo pilar@irunaoca.eus.*

La lluvia no detuvo el grito contra la violencia machista

Las inclemencias meteorológicas obligaron a modificar los actos de celebración del Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres, el pasado 25 de Noviembre en Iruña de Oca, pero no impidieron que decenas de vecinos y vecinas alzaran la voz en contra de la violencia machista.

Convocados por la Asociación Lantartea, los asistentes se unieron en para corear el lema central que acompañó esta convocatoria: “No queremos más zapatos teñidos de sangre”. Por su parte, el Ayuntamiento de Iruña de Oca se sumó, por unanimidad de todos los grupos, a la declaración institucional impulsada por EUDEL, que este año ha puesto el foco en la necesidad de la acción comuni-

taria. El documento recordó que la violencia machista “genera un entorno de miedo y vergüenza que aísla y silencia a quienes la sufren, situación que se agudiza para mujeres mayores, aquellas que viven en entornos rurales dispersos o con otras condiciones de vulnerabilidad”.

La declaración subraya que “la comunidad es un pilar fundamental para la prevención, al conectar personas y generar vínculos protectores. Así, la red vecinal, de amistades y la cuadrilla pueden alertar tempranamente y acuarpar a las víctimas desde la sororidad”.

Por ello, el Ayuntamiento se comprometió a “impulsar comunidades reparadoras, asumiendo la responsabilidad directa de fortalecer las redes de proximidad, desarrollar programas de acogida para facilitar la integración de las personas recién llegadas, promover redes de apoyo en entornos públicos y coordinar acciones con el movimiento feminista y de mujeres local para acompañar a las víctimas en su resistencia y recuperación”.

“

La comunidad es un pilar fundamental para la prevención, al conectar personas y generar vínculos protectores



Erdi aroko irteera

Urriaren 27an, 5. mailako ikasleak Gasteizera joan ginen, lantzen ari ginen proiektuarekin lotutako txango bat egitera. Eskolan Erdi Aroa lantzen ibili ginen eta, horregatik, Gasteizko alde zaharrera joan ginen Erdi Aroaren eszenatoki bikaina baita.

Bertan, Santa Maria Katedraleko bisita gidatua egin genuen, Erdi Aroan nola bizi ziren ikusteko. Katedrala eraikitzeko faseak ikusi genituen, hilobiak, hiria nolakoa zen hasieran, Katedrala barrutik... oso interesgarria izan zen. Argiekin egindako ikuskizun bat ere ikusi genuen, garaiko margoak erakusten zituena.

Ondoren, Gasteizko kaleetatik ibili ginen gremioen izenak ikusteko, ur-zikinen kaleak ikusteko eta handik Florida parkera joan ginen bazkaltzera.

Bazkalostean pixka bat jolastu eta eskolara bueltatu ginen. Egun ederra pasa genuen!



Compromiso contra la violencia de género

Un año más, las calles de Iruña de Oca han acogido diferentes actos con motivo, el 25 de noviembre, del día internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres. Como otros años, el Pleno del Ayuntamiento aprobó por unanimidad adherirse a la declaración impulsada por Eudel, la Asociación de Municipios vascos, con tal motivo. Un empeño, el de luchar contra la violencia de género, en el que debemos aplicarnos todos los días del año.

Consideramos los socialistas que se trata de una fecha de memoria, de denuncia y de compromiso. Una jornada para recordar a todas las mujeres asesinadas a manos de la violencia machista, para acompañar a las supervivientes y a sus familias. Y un día de determinación colectiva para renovar el compromiso de nuestro país con una vida libre de violencia para todas las mujeres y niñas.

Para los socialistas, la Violencia de Género es la expresión más extrema de una desigualdad histórica. Se trata de una violencia estructural dirigida hacia las mujeres, es una violación de derechos humanos, un ataque directo a los valores democráticos y a la dignidad de las mujeres, por el mero hecho de serlo. No es un fenómeno aislado. Es un problema de Estado y combatirlo no es solo una responsabilidad política, sino un imperativo ético.

Por otra parte, nuestros compañeros en el equipo de gobierno municipal trabajan ya en la elaboración de los Presupuestos para el próximo año. Corresponde en estos momentos al resto de partidos realizar sus propuestas y manifestar posteriormente su apoyo o rechazo a las cuentas municipales. Nuestra decisión es la de seguir avanzando en el proceso que nos lleve a la construcción de vivienda y a poner en marcha el Molino, en Nanclares, como ubicación para diferentes servicios a los ciudadanos. Estos son nuestros principales objetivos, al margen, evidentemente, de seguir prestando y garantizando los mejores servicios a nuestros vecinos y vecinas.

Vecinos y vecinas de Iruña de Oca, de cada uno de sus cinco Pueblos, que el pasado 23 de noviembre volvieron a implicarse en la gestión de los asuntos que más directamente les afectan acudiendo a votar y a designar a quienes serán sus representantes en las diferentes Juntas Administrativas.

Aurten ere, Iruña Okako kaleetan hainbat ekitaldi izan dira, azaroaren 25ean, emakumeen aurkako indarkeria ezabatzeko nazioarteko eguna dela eta. Beste urte batzuetan bezala, Udalbatzak aho batez onartu zuen Eudelek, Euskadiko Udalen Elkarteak, bultzatutako adierazpenarekin bat egitea. Ahalegin bat da, genero-indarkeriaren aurka borrokatzea, eta horretan urteko egun guztietan aplikatu behar dugu.

Memoria, salaketa eta konpromiso data dela uste dugu sozialistok. Indarkeria matxistaren ondorioz eraildako emakume guztiak gogoratze-ko jardunaldia, bizirik atera direnei eta haien familiei laguntzeko. Eta determinazio kolektiboko egun bat, gure herriak emakume eta neska guztientzako indarkeriarik gabeko bizitza batekin duen konpromisoa berritzeko.

Sozialistentzat, Genero Indarkeria desberdintasun historiko baten adierazpenik muturrekoena da. Emakumeenganako egiturazko indarkeria da, giza eskubideen urraketa, balio demokratikoen eta emakumeen duintasunaren aurkako eraso zuzena, emakume izate hutsagatik. Ez da fenomeno isolatua. Estatu-arazoa da, eta horri aurre egitea ez da erantzukizun politikoa soilik, baizik eta agindu etikoa.

Bestalde, udal gobernu taldeko gure lankideak lanean ari dira datorren urterako aurrekontuak prestatzen. Une honetan, gainerako alderdiei dagokie proposamenak egitea eta, ondoren, udal-kontuen alde edo aurka daudela adieraztea. Gure erabakia da aurrera egiten jarraitzea etxebizitza eraikitza eta Errota martxan jartzera eramango gaituen prozesuan, Langraizen, herri-tarrentzako hainbat zerbitzuren kokaleku gisa. Horiek dira gure helburu nagusiak, alde batera utzita, jakina, gure bizilagunei zerbitzurik onenak ematen eta bermatzen jarraitzea.

Iruña Okako bost herrietako bizilagunak, joan den azaroaren 23an berriz ere zuzenean eragiten dieten gaien kudeaketan inplikatu zirenak, botoa ematera eta Administrazio Batzarretako ordezkariak izendatzera joanda.

Más para el pueblo, menos para las portadas

El borrador del presupuesto municipal para el año 2026, tal como lo ha presentado el equipo de gobierno, parece tener una prioridad clara: gastar en su imagen.

Vemos un gasto desmesurado en la imagen del gobierno. Solo en la Revista Municipal y en Publicidad se gastarán más de 100.000 €, igual que otros años.

Esta cantidad es desproporcionada para que solo veamos “la foto” del gobierno, donde, por cierto, veis que los socialistas ocupan todas las portadas. La política debe empezar por la gente, no por la propaganda.

Otro punto que genera preocupación es el uso excesivo de asesorías externas; rondamos los 150.000 €.

Dicho esto, desde el EAJ PNV seguimos trabajando en la revisión exhaustiva del borrador presupuestario 2026, convencidos de que la política municipal exige rigor y una defensa firme del interés general. Sabemos que el debate presupuestario será clave para el futuro de nuestro municipio, y por eso presentaremos enmiendas orientadas a mejorar la vida de nuestros vecinos, fortalecer los servicios públicos y atender las necesidades reales, no las de ningún partido.

Afrontamos esta labor con un enfoque constructivo, donde las cuentas municipales deben ser una herramienta de cohesión, que priorice lo esencial.

Somos conscientes de que el equipo de gobierno probablemente pactará las cuentas con el grupo de EH Bildu. No cuestionamos los acuerdos cuando se construyen con claridad, aunque los últimos años no ha sido así. La confianza no solo depende del “qué” se pacta, sino del “cómo” y del “cuándo” se informa.

No es nada nuevo, EH Bildu ha terminado actuando como concejales del PSOE. También defienden las prioridades socialistas al margen de un proyecto propio para el municipio. Esto, junto a faltas de respeto institucional, ha generado una legislatura más difícil y más triste.

EAJ-PNV seguirá trabajando con responsabilidad: propondremos mejoras útiles, buscaremos consensos donde sea posible y defenderemos que el presupuesto atienda al municipio por encima de cualquier interés partidario. Porque la mejor política local es la que da certezas, evita sorpresas y pone en el centro a la gente que vive, trabaja y cuida este lugar cada día.

Gehiago herriarentzat, gutxiago azalentzat.

2026. urterako udal-aurrekontuaren zirriborroak, gobernu-taldeak aurkeztu duen bezala, lehentasun argia duela dirudi: bere irudian gastatzea.

Gehiegizko gastua ikusten dugu gobernuaren irudian. Udal aldizkarian eta publizitatean bakarrik gastatuko dira 100.000 € baino gehiago, beste urte batzuetan bezala.

Kopuru hori neurrigabea da gobernuaren “argazkia” bakarrik ikus dezagun, eta bide batez, ikusten duzue sozialistek portada guztiak okupatzen dituztela. Politikak jendearengandik hasi behar du, ez propagandatik.

Kezka sortzen duen beste puntu bat kanpoko aholkularitzen gehiegizko erabilera da; 150.000 € inguru dira.

Hori esanda, EAJk lanean jarraitzen du 2026ko aurrekontu-zirriborroa zehatz-mehatz berrikusteko, udal-politikak zorrotasuna eta interes orokorraren defentsa irmoa eskatzen dituela sinetsita. Badakigu aurrekontuen eztabaida funtsezkoa izango dela gure udalerriaren etorkizunerako, eta horregatik zuzenketak aurkeztuko ditugu gure bizilagunen bizitza hobetzeko, zerbitzu publikoak indartzeko eta benetako beharrei erantzuteko, ez ezein alderdiren beharrei.

Lan horri ikuspegi konstruktibo batekin egiten diogu aurre, non udal-kontuek kohesio-tresna bat izan behar duten, funtsezkoari lehentasuna emango diona.

Jakin badakigu gobernu taldeak EH Bildurekin hitzartuko dituela kontuak. Ez ditugu akordioak zalantzan jartzen argi eta garbi eraikitzen direnean, nahiz eta azken urteak ez diren horrela izan. Konfiantza ez da soilik “zer” hitzartzen den, baizik eta “nola” eta “noiz” ematen den informazioa. Ez da ezer berria, EH Bilduk PSOEko zinegotzi gisa jardun du azkenean. Sozialisten lehentasunak ere defendatzen dituzte, udalerri-rako proiektu propio bat alde batera utzita. Horrek, errespetu falta instituzionalarekin batera, legealdi zailagoa eta tristeagoa ekarri du.

EAJ-PNVk erantzukizunez lan egiten jarraituko du: hobekuntza erabilgarriak proposatuko ditugu, adostasunak bilatuko ditugu ahal den neurrian, eta aurrekontuak udalerriari arreta ematea defendatuko dugu, edozein interes aldekoen ginetik. Izan ere, tokiko politikarik onenak ziurtasunak ematen ditu, ezustekoak saihesten ditu eta egunero leku hori bizi, landu eta zaintzen duen jendea erdigunean jartzen du.

Licencias fantasma, vertidos reales y otras historias para no dormir

En Iruña de Oca tenemos, desde hace unos días, una historia digna de una tragicomedia. Resulta que quienes han estado diversos años funcionando sin una sola licencia municipal —ni de actividad ni de apertura— han decidido ofenderse. Sí, ofenderse. Y no solo eso: ahora pretenden denunciar a este concejal por haber tenido la osadía, la temeridad, la indecible insolencia de... decir la verdad en un pleno.

Pido disculpas por el sarcasmo, pero es que la situación se presta sola.

A estas alturas ya no sabemos si estamos ante un caso de desconocimiento absoluto del funcionamiento de un Ayuntamiento, o ante algo más grave: la convicción de que la ciudadanía es ingenua y no va a comprobar nada. Que basta con repetir “tenemos todos los permisos” para que los expedientes municipales —once años de ellos— desaparezcan por arte de magia.

Pero por desgracia para quienes juegan a ese truco, las licencias no se materializan por voluntad divina. Y en este Ayuntamiento no hay rastro, sombra, pista ni indicio de nada que se parezca mínimamente a una licencia municipal. Ni de actividad, ni de apertura, ni de nada.

Lo que sí tenemos —y en abundancia— son requerimientos incumplidos. Desde 2014. Proyectos que nunca se presentaron. Informes sectoriales que jamás llegaron. Un estudio exigido que nadie entregó. Una orden de cierre que sigue vigente.

Y, por supuesto, miles de toneladas de tierra vertidas sin un triste permiso, alterando el terreno como si fuera el patio de su casa. Eso sí que existe. Eso sí que está documentado. Eso no es imaginario. Y ahora, con toda esa mochila a cuestas, algunos deciden emprender acciones legales contra mí por haberlo dicho en voz alta. En un pleno. Ante los vecinos. Con la documentación municipal encima de la mesa. Debe de ser que lo ilegal no es incumplir la ley, sino mencionarlo.

La parte más fascinante de este episodio es la seguridad con la que aseguran tener “todos los papeles”.

¿Todos? ¿En serio? ¿Dónde? ¿En qué cajón místico se guardan esas licencias invisibles?

¿En qué universo paralelo valen más un contrato privado y un seguro que las licencias municipales obligatorias?

Puesto que aquí, en el universo real, los seguros no sustituyen los permisos, y los contratos de alquiler no legalizan circuitos.

Entiendo que haya personas que prefieran vivir en ese mundo alternativo, donde basta con decir “todo está en regla” para que así sea. Pero en el Ayuntamiento de Iruña de Oca vivimos en el mundo de los hechos. De las normativas. De los expedientes. Y los expedientes son muy claros: llevan diez años diciendo lo mismo. Y lo más cómico-irritante de todo es que cualquiera puede comprobarlo.

De hecho, aprovecho este artículo para invitar a cualquier vecino o vecina —sin excepción— a pasarse por el Ayuntamiento, acudir a Secretaría y preguntar directamente:

“¿Tiene ACR Eskegi licencia de actividad? ¿Tiene licencia de apertura? ¿Tienen algún informe sectorial? ¿Han cumplido los requerimientos? ¿Han retirado los vertidos?”

Les aseguro que la realidad es más contundente que cualquier artículo, discurso o denuncia.

Porque esto no trata de motocross —un deporte que defendemos y queremos ver prosperar en condiciones legales—. Esto trata de algo mucho más básico: el respeto a la ciudadanía y a la inteligencia colectiva del municipio.

Trata de no confundir a los vecinos.

Trata de no intentar asustar a un concejal para que mire hacia otro lado.

Trata de no convertir una década de irregularidades en un pleito artificial para desviar la atención.

Si alguien espera que yo pida perdón por decir la verdad, puede esperar sentado.

Y si alguien cree que con amenazas conseguirá que un cargo público deje de denunciar ilegalidades, que sepa que este concejal no se mueve ni un milímetro. Ni uno.

La legalidad no es negociable.

La verdad tampoco.



Nuevas caras y nuevas oportunidades en los pueblos

Quedan días para que el año termine. A veces miramos atrás para ver lo andado, nosotros somos más de mirar un poco atrás y siempre hacia delante. Se acerca un 2026 ilusionante, desde el Partido Popular queremos seguir trabajando en propuestas que necesita Iruña de Oca. Un nuevo centro de salud que sea realidad, oportunidades de vivienda al alcance de los jóvenes, de quien necesite un hogar, nuevos desarrollos económicos como la reapertura del circuito de motocross de Vayagüen, y la posibilidad de optar a un empleo público en el Ayuntamiento con opciones y no frenos.

Este año que arranca en unos días nos trae nuevas caras en los concejos. Ahora, con las nuevas Juntas Administrativas ya constituidas, se abre una etapa de oportunidad e ilusión. Desde el Partido Popular agradecemos y felicitamos a quienes han asumido esta responsabilidad, muchas veces poco visible pero profundamente importante para el día a día de los pueblos. Su labor será esencial en la gestión cercana, en preservar las tradiciones y en la respuesta directa a las necesidades de los vecinos. A ellos y ellas les tendemos nuestra mano, para colaborar, ofreciéndonos como apoyo cuando lo necesiten. La escucha, la convivencia y el compromiso compartido es lo que nos une a todos ellos.

En relación con las oportunidades laborales en el empleo público, lamentamos profundamente que el Ayuntamiento avance en su política lingüística exigiendo a sus empleados un nivel de euskera superior al que la propia normativa establece. La defensa y promoción del euskera como patrimonio cultural es un objetivo legítimo y compartido por gran parte de la ciudadanía y por el Partido Popular. Sin embargo, exigir más

allá de lo que marca la ley nos plantea preguntas necesarias: ¿es esta una medida proporcionada?, ¿favorece la igualdad de oportunidades en el acceso al empleo público?, ¿está alineada con las necesidades reales del servicio a la ciudadanía? El euskera debe ser un puente, no un filtro excluyente. Apostamos por una administración bilingüe y eficaz, lo que implica fomentar el aprendizaje, ofrecer herramientas y facilitar la transición, no convertir el requisito lingüístico en una barrera. No podemos permitirnos puestos sin cubrir porque el nivel de euskera que se pide sea superior a lo que los vecinos tienen -capacitados para desarrollar el trabajo- y que además ni siquiera pide la ley. Así lo pedimos al resto de grupos políticos, pero no aceptaron. Para el Partido Popular el euskera es una oportunidad, no una imposición, pero desgraciadamente no opina igual el resto de los partidos, es curioso, pero entre los concejales la mayoría ni lo sabe, ni lo habla, ni participa en la Mesa de Euskera.

No nos queremos olvidar del Camino Sorribas, entre la antigua carretera N1 y la calle las Huertas, que se ha convertido en un camino muy transitado de personas y vehículos, por eso hemos pedido que circulen a menos velocidad y se pongan los medios necesarios para evitar accidentes y deje de ser peligroso.

Últimos días de este 2025, de trabajo para plantear nuevas propuestas al presupuesto del Ayuntamiento para el año que viene y coger fuerzas para esta nueva etapa ilusionante. Os deseamos la mejor de las navidades y el mejor de los momentos con familia y amigos. Nos seguimos viendo en 2026.

Aquí nos tenéis irunaoca@ppalava.com





Este consejo y otros puedes consultarlo en:
www.euskadi.eus/informacion-medicamentos-ibotika

Tengo fiebre, ¿qué hago?

IRUÑAKO  vida sana

Guía rápida para no agobiarse

La fiebre es uno de los síntomas más frecuentes y que más asusta en esta época del año, pero suele ser simplemente la forma que tiene el cuerpo de decir: "Estoy luchando contra algo". Así que antes de alarmarte, sigue estos sencillos pasos.

1. ¿Es realmente fiebre?

- Fiebre= 38°C o más.
- Entre 37.5 y 37.9°C es febrícula, es molesta pero no grave.

2. ¿Qué hago para encontrarme mejor?

- Descansa: El cuerpo necesita energía para combatir la causa de la fiebre. Es mejor evitar actividades intensas y descansar.
- Bebe mucho: La fiebre aumenta la pérdida de líquidos. Bebe agua, caldos, infusiones...evita deshidratarte.
- Ambiente fresco: Mantén la habitación ventilada y nada de enterrarte bajo 5 mantas.
- Medidas de confort: Paños templados en axilas, frente y ducha templada para aliviar el malestar.

3. ¿Puedo tomar algo?

Si, pero con criterio:

- Paracetamol. Es la opción mas segura para bajar la fiebre y aliviar molestias.
- Ibuprofeno. Sólo si lo toleras y no tienes contraindicaciones.

No mezcles medicamentos sin saber la dosis correcta. Evita la automedicación en niños y embarazadas sin consejo profesional.

4. ¿Cuándo NO debo preocuparme demasiado?

Si la fiebre viene con un catarro o gripe y dura 1-3 días, suele ser un proceso viral que se resuelve solo. Mientras estés hidratado, mantengas la temperatura controlada y no aparezcan signos de alarma, puedes manejarla en casa.

5. ¿Cuándo debo preocuparme?

Busca ayuda médica si tienes:

- Fiebre mayor de 40° C o que no baja con anti-térmicos.
- Fiebre que dura más de 3 días.
- Dificultad para respirar, confusión, erupciones en la piel, dolor fuerte de cabeza, rigidez en el cuello.
- Signos de deshidratación: boca seca, mareos, orina escasa o muy oscura.

EN RESUMEN

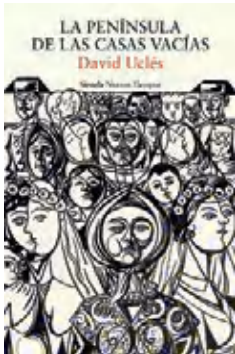
- La fiebre es molesta, sí, pero también es una ayuda para el cuerpo.
- Cuídate, hidrátate y escucha tus síntomas y si algo no encaja o te preocupa acude a tu médico.



EN EL RECUERDO



LECTURA



LA PENÍNSULA DE LAS CASAS VACÍAS, DAVID UCLÉS *David Uclés*

El libro narra la historia de la Guerra Civil española y de una Iberia agonizante donde lo fantástico apunala la crudeza de lo real; donde los anónimos miembros de un extenso clan de olivaderos de Jándula cruzan sus destinos con los de Alberti, Lorca y Unamuno; Rodoreda, Zambrano y Kent; Hemingway, Orwell y Bernanos; Picasso y Mallo; Azaña y Foxá; donde lo épico y lo costumbrista se entrelazan para tejer un portentoso tapiz, poético y grotesco, bello y delirante.



EL DIABLO ESTÁ ENTRE NOSOTROS *Lorenzo Ramírez*

¿Sabías que, según un estudio de la revista El autor parte de la premisa de que el mundo se encuentra en un momento histórico en el que se está poniendo en tela de juicio el statu quo vigente desde el final de la Segunda Guerra Mundial. Tras esta crisis sistémica, el escritor detalla cómo se camuflan entidades supranacionales cuyos intereses trascienden el de los estados y sus ciudadanos.



COMER BIEN



A pesar de ser una isla, Malta no tiene mucha tradición culinaria ligada a los productos del mar. Aun así, el lampuki es uno de sus peces más preciados y el ingrediente principal de uno de los platos más tradicionales de pescado. Es en el sureste del país, en Marsaxlokk, donde es más famoso, pues es en este pequeño pueblo pesquero donde más se recoge. A la brasa, al horno o incluso en pastel de hojaldre, acompañado de verduras, es una de las mejores opciones para probar el producto marino de Malta. Como curiosidad, algunas monedas de lira maltesa acuñadas en 1986, exactamente las de diez centavos, llevan la imagen de un lampuki.

DICIEMBRE
28
ABENDUA

MARCHA FIN DE AÑO

URTE AMAIREKO MARTXA
IRUÑA DE OCA

13
KILÓMETROS
10:00 h.

Partiendo de Nanclares, recorreremos la ruta verde hasta Villedas y desde allí, descubriremos el nuevo trazado habilitado hasta Trespuentes junto al Zadorra. Tras disfrutar de un avituallamiento, regresaremos a Nanclares, donde habrá un pintxo pote popular.

Inscripciones gratuitas en la página web
municipal: www.irunadeoca.com



IRUÑA OKAKO
Udalak

Ayuntamiento
DE IRUÑA DE OCA

PLAZAS LIMITADAS